

U.S. Army Japan "One Team – Ichi Dan"

Public Affairs Office at Camp Zama



Phone DSN: (315) 262-5796 In Japan: 046-407-5796

From the U.S.: 011-81-467-407-5796 Web: https://www.usarj.army.mil/ Email: <u>usarmy.zama.usarpac.list.usarj-pao-all@mail.mil</u> Japanese language: hiroaki.okada1.ln@mail.mil

For Immediate Release

Media Release 20210818-1

August 18, 2021

U.S. Army Japan confirms 13 COVID-19 positive tests

CAMP ZAMA, Japan – Thirteen United States Army Japan (USARJ) individuals have tested positive for the Coronavirus Disease (COVID-19) from Aug. 11 – 18.

Five individuals reported symptoms of COVID-19 and were immediately tested by medical personnel.

Three individuals were in restriction of movement (ROM) upon arrival in Japan and were tested as part of USARJ's COVID-19 ROM policy.

Five individuals had been in quarantine due to being identified as a close contact of a previous positive case until they were tested.

All individuals were moved into isolation remaining there until cleared by medical personnel and since rapid contact tracing and isolation occurred, there is no increased risk to the community.

USARJ has implemented additional public health protection measures to help control the spread of COVID-19 to protect its Soldiers, civilians, host nation employees, families and community members.



在日米陸軍

"One Team - 一团"

キャンプ座間広報室



軍電: (315) 262-5796 外線から: 046-407-5796

米国から: 011-81-467-407-5796 Web: https://www.usarj.army.mil/ Email: usarmy.zama.usarpac.list.usarj-pao-all@mail.mil

日本語対応: hiroaki.okada1.ln@mail.mil

報道発表

報道発表20210818-1

2021年8月18日

在日米陸軍、13名の新型コロナウイルス陽性を確認

日本・キャンプ座間 — 8月11日から18日にかけて、在日米陸軍関係者13名が、新型コロナウイルス検査において陽性と確認されました。

5名は、新型コロナウイルスの症状を訴えたため、直ちに医療関係者の検査を受けました。

3名は、日本到着後、行動制限下にありましたが、在日米陸軍が課している新型コロナウイルス行動制限措置の一環として、検査を受けました。

残る5名は、以前陽性が判明した者の濃厚接触者と確認されたため、検査を受けるまで隔離されておりました。

全員、陽性者としての隔離に移りました。医療関係者が許可するまで隔離が続きます。迅速な接触者追跡調査および隔離を実施したため、地域社会に対するリスクに影響はありません。

在日米陸軍は、兵士・職員、日本人職員、家族と地域社会の皆様を守るため、新型コロナウイルスの流行を防ぐ追加的公衆衛生保護措置を取り、対応しております。